

NOTICE OF ELECTION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a General Municipal Election will be held in the City of Albany on Tuesday, November 8, 2022, for the following officers:

Two (2)	City Council (4-year term)
Three (3)	Board of Education (4-year term)

The nomination period for these offices begins on **Monday, July 18, 2022** and closes on **Friday, August 12, 2022 at 12:30 p.m.** A Candidate Nomination will be available to obtain and accept in the City Clerk's Office by appointment only.

If an incumbent fails to file by 12:30 p.m. on Friday, August 12, 2022 any other qualified person can obtain nomination papers, which must be filed by **Wednesday, August 17, 2022 at 5:00 p.m.**

If no one or if the number of persons nominated does not exceed the number of seats to be filled, appointment to the elective office may be made as prescribed by California Elections Code §10229.

ANNE HSU
CITY CLERK

Chiếu theo Điều Luật Liên Bang về Quyền Bầu Cử, các cử tri ở Albany có thể yêu cầu nhận tài liệu bầu cử được dịch sang tiếng Tây Ban Nha, Trung Hoa, Tagalog hoặc Việt Nam bằng cách gọi Lục Sự Thành Phố tại số 510-528-5710.

Alinsunod sa Pederal na Batas sa mga Karapatan sa Pagboto, ang mga botante ng Albany ay maaaring humiling ng mga materyal sa pagboto sa Espanyol, Tsino, Tagalog o Biyetnamis sa pamamagitan ng pagtawag sa Klerk ng Lungsod sa 510-528-5710.

De conformidad con la Ley Federal de Derechos de Votación, los votantes de Albany pueden solicitar los materiales electorales en español, vietnames, tagalong, o chino llamando a la Secretaria Municipal al 510-528-5710.

依照聯邦選舉權力法規定，阿爾巴尼選民可以致電 510-528-5710 向市幹事索取西班牙文，越南文，菲律賓文，或中文選舉資料。